

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 134 (2008)  
**Heft:** 22: Chantiers dans le trafic

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DERNIER MOT

Dans cette page, nous offrons, à un ou plusieurs auteurs, le dernier mot: réaction d'humeur, arguments pour un débat, carte postale ou courrier de lecteurs. L'écrivain Eugène en est l'invité régulier.

## Fleury vs Williams

Une ville, deux temples de la culture élitiste, une même volonté: faire entrer la « low culture » dans les écrans dédiés à la « high culture ». A Genève, cet automne, le Mamco offre ses quatre étages à Sylvie Fleury pour une grande rétrospective: on y retrouve ses fusées de BD, ses shopping bags, ses couvertures de magazines féminins photographiées et accrochées telles quelles. Au même moment, le Victoria Hall accueille le chef d'orchestre Stéphane Decor et son orchestre académique romand pour interpréter les compositions de John Williams. La musique de E.T., de Star Wars et de Jurassic Park II sous les dorures de la vénérable salle de la rue du Général Dufour!

Fleury vs Williams: qui est sorti vainqueur de ce combat titanesque? Ou plutôt lequel de ces deux artistes a créé le plus grand contraste entre le lieu et le propos? Hélas, en invitant Sylvie Fleury, le Mamco croit être révolutionnaire. En réalité, exposer des carcasses de voitures peintes avec des couleurs de rouge à lèvres et afficher des panneaux lumineux « Buy me », à côté de monticules de boîtes Coco Chanel est un geste on ne peut plus convenu. D'ailleurs, les paquets de lessive « Brillo » d'Andy Warhol exposés dans les années 60 sont dans toutes les mémoires.

Par contre, écouter Stéphane Decor diriger avec un sérieux confondant la musique tonitruante de Superman avait quelque chose de jouissif. Plusieurs adolescents, sans doute venus au Victoria Hall pour la première fois de leur vie (une belle victoire en soit), faisaient semblant d'arracher leur chemise pour laisser entrevoir le « S » de Superman sur leur poitrine et levaient le poing comme s'ils allaient décoller vers le plafond couvert de fresques.

Eugène

Sylvie Fleury: « Paillettes et dépendances ou la fascination du néant », au Mamco, Genève. Jusqu'au 25 janvier.  
Stéphane Decor: « The John Williams adventure », en tournée romande.



Sylvie Fleury, exposition au Mamco (Photo DR)



« The John Williams Adventure », Victoria Hall (Photo DR)